

ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРИНЦИПЫ ВЕТЕРИНАРНОЙ КОЛЛЕГИАЛЬНОСТИ



WSAVA
Global Veterinary Community



FECAVA
Federation of European Companion
Animal Veterinary Associations



ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРИНЦИПЫ ВЕТЕРИНАРНОЙ КОЛЛЕГИАЛЬНОСТИ

Как ветеринарные специалисты, независимо от специализации или области работы, мы несем фундаментальную ответственность за здоровье и благополучие доверенных нам животных. Как представители профессии, мы также ставим своей целью и обязаны защищать человеческое общество и его представителей, участвуя в реализации парадигмы Единого Здоровья (One Health) и взаимодействуя с владельцами, лицами, осуществляющими уход за животными, и кураторами животных.

Чтобы мы могли выполнять эти обязательства и соответствовать ожиданиям общества, которому мы служим, важно, чтобы ветеринарные специалисты пользовались доверием и уважением. Чтобы поддерживать и приумножать высокое уважение к ветеринарной профессии в наших сообществах, наши члены должны вести себя уважительно и действовать коллегиально по отношению ко всем коллегам-ветеринарам.

При взаимодействии ветеринарные специалисты должны отдавать приоритет благополучию наших пациентов-животных и должны действовать этично и достойно. В нижеизложенных принципах описывается надлежащее коллегиальное взаимодействие для того, чтобы мы, и как отдельно взятые ветеринарные специалисты, и как профессиональное сообщество в целом, могли стремиться к достижению идеалов в отношении оказания ветеринарной помощи пациентам, изложенных в Ветеринарной клятве WSAVA¹.

¹ Также именуется «Торжественным заявлением ветеринарного врача WSAVA»

ПРИНЦИПЫ КОЛЛЕГИАЛЬНОСТИ ВЕТЕРИНАРНЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ

- Профессиональная коллегиальность предполагает равные и взаимные отношения между ветеринарными специалистами и/или группами. Коллегиальность основана на взаимном доверии и уважении, а также на вежливом, справедливом и благожелательном взаимодействии с коллегами.
- Дискриминация любого рода, будь то на рабочем месте или в рамках отрасли, по признаку расы, этнической принадлежности, культуры, пола, сексуальной ориентации, религиозных или политических убеждений, возраста, семейного положения, ограничения физических возможностей, социально-экономического статуса или по любому другому признаку недопустима и противоречит принципам коллегиальности. Такая дискриминация может негативно сказаться на способности ветеринарного специалиста или коллектива обеспечивать достижение оптимального состояния здоровья и благополучия животных.
- Коллегиальность требует открытого и честного, но при этом уважительного общения и умения понять, каковы наши собственные навыки и знания, навыки и знания коллег, и в каких технических или профессиональных областях может требоваться поддержка.
- Конструктивная обратная связь важна для продуктивного взаимодействия. Мы должны помогать коллегам в их стремлении к клинической компетентности и уверенности, а также оказывать соответствующую поддержку и выполнять роль наставников в случаях, когда выражается такая просьба или есть такая необходимость.
- Четкое и лаконичное общение между членами ветеринарного коллектива имеет решающее значение для здоровья и благополучия пациентов. При направлении пациентов к коллегам – узким специалистам как внутри ветеринарной клиники, так и за ее пределами – необходим своевременный, прозрачный и полный обмен всей соответствующей клинической информацией о пациентах с соблюдением конфиденциальности информации клиентов (в соответствующих случаях) и всех применимых нормативных актов и законов.

- Коллегиальность требует информированности о вопросах здоровья, благополучия и безопасности наших коллег. Ветеринарные специалисты, у которых вызывают обеспокоенность поведение, благополучие или пригодность коллеги к практике, должны иметь возможность конфиденциально сообщить об этом своему руководителю или в соответствующие органы, которые осуществляют контроль охраны здоровья, или в органы власти в области нормативно-правового регулирования в ветеринарии, не опасаясь личных или профессиональных последствий.
- Коллеги, стремящиеся соблюдать законодательство или кодекс поведения, должны получать нашу полную поддержку. Однако о коллеге-ветеринарном специалисте никогда не следует пренебрежительно отзываться перед клиентом, представителем общественности или другими коллегами.
- Разрешение конфликтов в духе коллегиальности требует открытого, честного и уважительного общения и/или содействия посредника в спорных ситуациях. При разрешении конфликтов может быть целесообразным привлечение беспристрастных арбитров, таких как профессиональные представительские ассоциации или закрепленные законодательством ветеринарные органы.
- Приверженность непрерывному профессиональному образованию и соответствующему социальному взаимодействию не только дает возможности для повторения материалов и получения новых профессиональных знаний, но также углубляет диалог и взаимодействие с коллегами и помогает развить культуру уважения и обучения.
- Коллегиальность подразумевает, что единое ветеринарное сообщество может отстаивать единую позицию от имени и в интересах всех ветеринарных специалистов. Профессиональные объединения информируют общественность по вопросам, касающимся здоровья и благополучия животных, помогают продвигать ценность и статус ветеринарной профессии в сообществах и взаимодействуют от имени всех ветеринаров с регулирующими органами и коммерческими организациями. Членство и активное участие в таких сообществах способствуют коллегиальности и служат интересам всех членов ветеринарной профессии.

БИБЛИОГРАФИЯ

European Veterinary Code of Conduct (FVE), 2019 (Европейский ветеринарный кодекс поведения) [online] https://fve.org/cms/wp-content/uploads/FVE_Code_of_Conduct_2019_R1_WEB.pdf [Доступ осуществлен 09 March 2021].

Finnish Nurses Association, 2014. Nurses' Collegiality Guidelines (Принципы коллегиальности для среднего медицинского персонала) [online] Sairaano-hoitajat.fi. Доступ по ссылке: <https://sairaano-hoitajat.fi/wp-content/uploads/2019/10/KOLLEGIAALISUUS_A4_ENG.pdf> [Доступ осуществлен 30 сентября 2020 г.].

Kinnison, T., 2016. Insights from veterinary interprofessional interactions: Implications for interprofessional education (IPE) in the veterinary curricula (Doctoral dissertation, UCL (University College London) («Выводы по результатам анализа межпрофессионального взаимодействия ветеринарных специалистов: Значение межпрофессионального образования в ветеринарных образовательных программах» (Докторская диссертация, Университетский колледж Лондона).

Lovell, B.L. and Lee, R.T., 2013. Burnout and health promotion in veterinary medicine («Выгорание и укрепление здорового образа жизни в ветеринарной медицине») The Canadian Veterinary Journal, 54(8), p.790.

Moore, I.C., Coe, J.B., Adams, C.L., Conlon, P.D. and Sargeant, J.M., 2014. The role of veterinary team effectiveness in job satisfaction and burnout in companion animal veterinary clinics («Роль эффективности работы коллектива ветеринарных специалистов в получении удовлетворения от работы и выгорании в клиниках для животных-компаньонов») Journal of the American veterinary medical association, 245(5), pp.513-524

Moore, I.C., 2013. Exploring and evaluating veterinary team effectiveness in companion animal practice (Doctoral dissertation) («Изучение и оценка эффективности работы коллектива ветеринарных специалистов в клиниках для животных-компаньонов» (докторская диссертация).

Singapore Medical Council, 2016. Relationships with Colleagues. В: Handbook on Medical Ethics (Взаимоотношения с коллегами. Руководство по медицинской этике) Singapore: SMC. p117-124.

The Principles of Veterinary Medical Ethics (AVMA) (Принципы ветеринарной этики (Американская ассоциация ветеринарной медицины) [online] www.avma.org Available at: <[https://www.avma.org/resources-tools/avma-policies/principles-veterinary-medical-ethics-avma](http://www.avma.org/resources-tools/avma-policies/principles-veterinary-medical-ethics-avma)> [Accessed 09 March 2021].

The Code of Professional Conduct (RCVS) (Кодекс профессионального поведения (Королевская коллегия ветеринарных врачей) [online] www.rcvs.org.uk Available at: <[https://www.rcvs.org.uk/setting-standards/advice-and-guidance/code-of-professional-conduct-for-veterinary-surgeons/](http://www.rcvs.org.uk/setting-standards/advice-and-guidance/code-of-professional-conduct-for-veterinary-surgeons/)> [Accessed 09 March 2021].

FECAVA

Действуя через свои ассоциации-члены, Федерация европейских ассоциаций ветеринарных врачей животных-компаньонов (the Federation of Companion Animal Veterinary Associations, FECAVA) представляет более 25 000 ветеринарных врачей животных-компаньонов из 39 европейских стран. FECAVA предпринимает усилия для улучшения ветеринарной помощи, оказываемой домашним животным, путем обеспечения профессионального развития. FECAVA также предоставляет возможность высказаться по вопросам помощи домашним животным на европейском уровне и тесно сотрудничает с другими европейскими ветеринарными организациями и заинтересованными сторонами.



WSAVA

Целью WSAVA является улучшение здоровья и благополучия домашних животных во всем мире путем создания образованного, преданного своему делу действующего совместными усилиями глобального сообщества ветеринарных специалистов. В настоящее время WSAVA представляет более 200 000 ветеринаров из 110 ассоциаций-членов. В ежегодном Всемирном конгрессе WSAVA принимают участие всемирно признанные специалисты, делясь новейшими знаниями по всем аспектам оказания ветеринарной помощи домашним животным.





© FECAVA / WSAVA, январь 2021 г.

Перевод с английского языка

Оригинал на английском языке:

https://www.fecava.org/wp-content/uploads/2021/03/FECAVA_Brochure_VeterinaryCollegiality_A5_03-2021_ENG6.pdf